



K-Nr. 913498

G-Nr. 125369

D Gebrauchsanleitung  
 GB Instructions for Use  
 F Mode d'emploi  
 CZ Návod k použití  
 DK Driftsvejledning  
 E Instrucciones para el uso  
 EST Kasutamisejuhend  
 FIN Käyttöohjeet  
 H Használati utasítás

D OTAL Fußpumpe  
 GB OTAL Foot pump  
 F OTAL Pompes à pied  
 CZ OTAL nožní pumpa  
 DK OTAL Fodbetjent pumpe  
 E OTAL Bombas pedales  
 EST OTAL Jalaga juhtimisega pump  
 FIN OTAL pumppu jalka  
 H OTAL lábszivattyú

I Istruzioni per l'uso  
 N Bruksanvisning  
 NL Gebruiksaanwijzing  
 P Instruções para o utilizador  
 PL Instrukcja obsługi  
 S Bruksansvisning  
 SLO Navodila za uporabo  
 TR Kullanım Talimatları

I OTAL Pompa con pedale  
 N OTAL Pumpe, pedal operert  
 NL OTAL Pomp voetbediening  
 P OTAL Bomba trasfega, de pe  
 PL OTAL pompa nożna  
 S OTAL Fotpump  
 SLO OTAL Črpalka nožna  
 TR OTAL ayak komutlu pompası



D Unbedingt vor Gebrauch lesen!  
 GB Read before use!  
 F Lire avant usage en tout cas!  
 CZ Čtěte před použitím!  
 DK Læs før ibrugtagning!  
 E ¡De lectura imprescindible antes del uso!  
 EST Enne kasutamist lugege läbi!  
 FIN Luettava ennen käyttöä!  
 H Használat előtt elolvasandó!  
 I Leggere prima dell'uso!  
 N Les før bruk!  
 NL Voor gebruik lezen!  
 P Leia antes de usar!  
 PL Przed użyciem koniecznie zapoznaj się z instrukcją!  
 S Att läsa före användning!  
 SLO Pred uporabo preberi!  
 TR Kullanmadan Önce Okuyunuz!



D Sicherheitsvorschriften beachten!  
 GB Follow the safety regulations!  
 F Suivre les stipulations de sécurité!  
 CZ Dodržujte bezpečnostní předpisy!  
 DK Følg sikkerhedsforskrifterne!  
 E ¡Atención a las normas de seguridad!  
 EST Jälgige ohutsuõudeid!  
 FIN Seuraa turvallisuusmääräyksiä!  
 H Tartsa be a biztonsági előírásokat!  
 I Seguire le regole di sicurezza!  
 N Følg retningslinjene for sikkerhet!  
 NL Voor gebruik de veiligheidsvoorschriften lezen!  
 P Siga as regras de segurança!  
 PL Przestrzegaj przepisów bezpieczeństwa!  
 S Följ säkerhetsinstruktionerna!  
 SLO Upoštevaj varnostne predpise!  
 TR Güvenlik Kurallarını Uygulayınız!



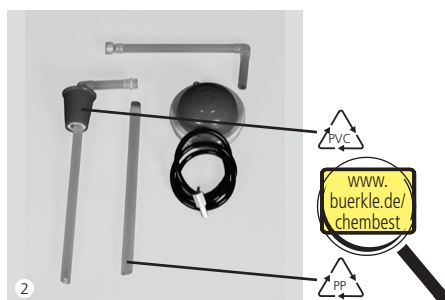
D Chemische Beständigkeit beachten!  
 GB Check chemical resistance!  
 F Prêter attention à la liste de la résistance chimique!  
 CZ Ověřte chemickou odolnost!  
 DK Kontroller for kemisk modstandsdygtighed!  
 E ¡Atención a la resistencia química!  
 EST Kontrollige vastupidavust kemikaalidele!  
 FIN Tarkista kemikaalin soveltuvuus!  
 H Ellenőrizze a kémiai ellenállóságot!  
 I Controllare la resistenza chimica!  
 N Kontroller den kjemiske resistensen!  
 NL Let op de chemische bestendigheid!  
 P Verifique a resistência química!  
 PL Zapoznaj się z odpornością chemiczną tworzywa!  
 S Kontrollera de kemiska egenskaperna!  
 SLO Preveri odpornost na kemikalije!  
 TR Kimyasal Direnci Kontrol Ediniz!



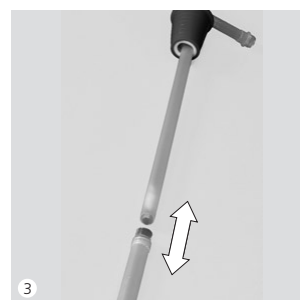
www.buerkle.de/  
chembest



1



2



3



4



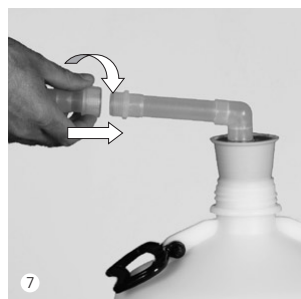
1 Ø 35-50 mm  
 2 Ø 40-60 mm  
 3 Ø 50-70 mm



5



6



7



8



9

